



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 16 ta' Ottubru 2017  
(OR. en)

12477/17

---

Fajl Interistituzzjonal:  
2017/0221 (NLE)

---

PECHE 350

### ATTI LEĞISLATTIVI U STRUMENTI OHRA

---

Suġġett: REGOLAMENT TAL-KUNSILL dwar l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd taħt il-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius

---

**REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2017/...**

**ta'...**

**dwar l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd taht il-Protokoll  
li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja  
previsti fil-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd  
bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius**

**IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,**

Wara li kkunsidra t-Trattat dwarf il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fit-28 ta' Jannar 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/146/UE<sup>1</sup> dwar il-konklužjoni tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius ("il-Ftehim").
- (2) L-ewwel Protokoll<sup>2</sup> tal-Ftehim stabbilixxa, għal perjodu ta' tliet snin, l-opportunitajiet tas-sajd mogħtija lill-bastimenti tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd taħt is-sovranità jew il-ġurisdizzjoni tar-Repubblika ta' Mauritius ('Mauritius') u l-kontribuzzjoni finanzjarja mogħtija mill-Unjoni. Il-perjodu ta' applikazzjoni ta' dak il-Protokoll skada fis-27 ta' Jannar 2017.
- (3) F'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/.../<sup>3+</sup>, Protokoll ġdid li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius ('il-Protokoll') ġie ffirmat fi... [id-data tal-iffirmar tal-Protokoll ++].

---

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/146/UE tat-28 ta' Jannar 2014 dwar il-konklužjoni tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Mawrizju (GU L 79, 18.3.2014, p. 2)

<sup>2</sup> Il-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet ta' sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius (GU L 79, 18.3.2014, p. 9).

<sup>3</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/... ta' ... dwar dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Mauritius (GU L ..., p. ...).

<sup>+</sup> GU: Jekk jogħġibok daħħal in-numru tad-deċiżjoni tad-dokument ST 12475/17 u kkompleta in-nota ta' qiegħi il-paġna korrespondenti.

<sup>++</sup> ST 12479/17.

- (4) Jenħtieg li jiġi definit il-metodu għall-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri għall-perjodu kollu tal-applikazzjoni tal-Protokoll.
- (5) L-Artikolu 10(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008<sup>1</sup> jipprvedi li l-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri kkonċernati jekk ikun jidher li l-ghadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd jew l-ammont ta' opportunitajiet tas-sajd allokati lill-Unjoni skont il-Protokoll ma jkunux ġew użati għalkollox, u titlobhom jikkonfermaw li mhux qed jużaw dawk l-opportunitajiet tas-sajd. In-nuqqas ta' risposta fī skadenza stabbilita jitqies bħala konferma li l-bastimenti tal-Istat Membru kkonċernat mhux qed jagħmlu użu shiħ mill-opportunitajiet tas-sajd tagħhom matul il-perjodu kkunsidrat. Jenħtieg li tiġi stabbilita dik l-iskadenza.
- (6) Il-Protokoll ser japplika b'mod provviżorju mid-data li fiha jiġi ffírmat, sabiex ikun żgurat li l-attivitajiet tas-sajd tal-bastimenti tal-Unjoni jinbdew malajr. Għaldaqstant, jenħtieg ukoll li dan ir-Regolament jibda japplika minn dik id-data,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-attivitajiet tas-sajd tal-bastimenti tas-sajd tal-Komunità barra mill-ilmijiet tal-Komunità u l-aċċess ta' bastimenti ta' pajiżi terzi għall-ilmijiet tal-Komunità, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93 u (KE) Nru 1627/94 u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 3317/94 (GU L 286, 29.10.2008, p. 33).

## *Artikolu 1*

- (1) L-opportunitajiet tas-sajd taht il-Protokoll għandhom jiġu allokati fost l-Istati Membri kif ġej:
- (a) bastimenti tas-sajd għat-tonn bit-tartaruni:
- |         |                 |
|---------|-----------------|
| Spanja: | 22 bastiment    |
| Franza: | 16-il bastiment |
| Italja: | 2 bastimenti    |
- (b) bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ:
- |            |                 |
|------------|-----------------|
| Spanja:    | 12-il bastiment |
| Franza:    | 29 bastiment    |
| Portugall: | 4 bastimenti    |
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 1006/2008 għandu japplika mingħajr preġudizzju għall-Ftehim u l-Protokoll.
- (3) Jekk l-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjonijiet tas-sajd mill-Istati Membri msemmijin fil-paragrafu 1 ma jeżawrixxu l-opportunitajiet tas-sajd stabbiliti fil-Protokoll, il-Kummissjoni għandha tqis l-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjonijiet tas-sajd minn kwalunkwe Stat Membru ieħor f'konformità mal-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 1006/2008.
- (4) L-iskadenza msemmija fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 1006/2008 għandha tkun stabbilita għal għaxart ijiem tax-xogħol mid-data li fiha l-Kummissjoni tagħmel it-talba tagħha.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-*Gurnal Uffiċċali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika minn ... [id-data tal-iffirmar tal-Protokoll]<sup>+</sup>.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

---

<sup>+</sup> ST 12479/17.